



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale*

---

**2013/2173(INI)**

14.11.2013

# **AMENDAMENTELE**

## **1 - 31**

**Proiect de aviz**  
**Danuta Jazlowiecka**  
(PE521.688v01)

„S-au instituit instrumente în vederea monitorizării eficacității finanțării acordate prin Fondul social european pentru lucrătorii în vârstă? ” (Raportul special nr. 25/2012 al Curții de Conturi) (2013/2173(INI))

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Amendamentul 1**  
**Elisabeth Schroedter**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul A**

*Proiectul de aviz*

A. întrucât îmbătrânirea populației, **stimulentele pentru pensionarea anticipată**, criza financiară și schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

*Amendamentul*

A. întrucât îmbătrânirea populației, **locurile și condițiile de muncă în schimbare**, criza financiară și schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

Or. en

**Amendamentul 2**  
**Joanna Katarzyna Skrzydlewska**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul A**

*Proiectul de aviz*

A. întrucât îmbătrânirea populației, stimulentele pentru pensionarea anticipată, criza financiară **și** schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

*Amendamentul*

A. întrucât îmbătrânirea populației, stimulentele pentru pensionarea anticipată, criza financiară, schimbările modelelor de producție și **cererea pentru o competitivitate sporită** necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

Or. pl

**Amendamentul 3**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul A**

*Proiectul de aviz*

A. întrucât îmbătrânirea populației, stimulentele pentru pensionarea anticipată, criza financiară și schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

*Amendamentul*

A. (Nu privește versiunea în limba română.) Amendament lingvistic la versiunea neerlandeză.

Or. nl

**Amendamentul 4**  
**Heinz K. Becker**  
**Proiect de aviz**  
**Considerentul A**

*Proiectul de aviz*

A. întrucât îmbătrânirea populației, stimulentele pentru pensionarea anticipată, criza financiară și schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

*Amendamentul*

A. întrucât îmbătrânirea populației, stimulentele pentru pensionarea anticipată – **care, din păcate, încă există**, criza financiară și schimbările modelelor de producție necesită acțiuni ferme pentru a le da lucrătorilor în vârstă posibilitatea de a rămâne activi pe piața forței de muncă;

Or. de

**Amendamentul 5**  
**Kinga Göncz**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul B**

*Proiectul de aviz*

B. întrucât în anul 2012 rata șomajului în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era mai mică de 50 %;

*Amendamentul*

B. întrucât în anul 2012 rata de ocupare a forței de muncă în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era mai mică de 50% și în anumite state membre a scăzut până la aproximativ 30%;

Or. en

**Amendamentul 6**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul B**

*Proiectul de aviz*

B. întrucât în anul 2012 rata *șomajului* în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era mai mică de 50 %;

*Amendamentul*

B. întrucât în anul 2012 rata *de ocupare a forței de muncă* în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era mai mică de 50%, ***cauzele putând fi diverși factori precum competențele și calificările vetuste, atitudinea angajatorilor față de lucrătorii în vârstă, dificultățile în ceea ce privește reconcilierea vieții profesionale cu viața de familie sau o stare de sănătate proastă.***

Or. en

**Amendamentul 7**  
**Emer Costello**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul B**

*Proiectul de aviz*

B. întrucât în anul 2012 rata *șomajului* în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era mai mică de 50 %;

*Amendamentul*

B. întrucât în anul 2012 rata *de ocupare a forței de muncă* în Uniunea Europeană la categoria de vârstă 55-64 de ani era de ***54,4% pentru bărbați și 41,8% pentru femei;***

Or. en

**Amendamentul 8**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul Ba (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

***Ba. întrucât o populație activă mai în vârstă și carierele mai lungi pot avea o contribuție pozitivă la redresarea și creșterea economică viitoare;***

Or. nl

**Amendamentul 9  
Ria Oomen-Ruijten**

**Proiect de aviz  
Considerentul Bb (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

***Bb. întrucât persoanele în vârstă sunt indispensabile pentru a transmite cunoștințe și experiență generațiilor viitoare;***

Or. nl

**Amendamentul 10  
Elisabeth Schroedter**

**Proiect de aviz  
Considerentul C**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

C. întrucât Fondul social european (FSE) este un instrument financiar esențial, conceput să ajute statele membre în a atinge obiectivele UE în ce privește politica în domeniul ocupării forței de muncă, și întrucât este nevoie de date fiabile pentru a evalua dacă resursele FSE sunt utilizate în mod eficient,

C. întrucât Fondul social european (FSE) este un instrument financiar esențial, conceput să ajute statele membre în a atinge obiectivele UE în ce privește politica în domeniul ocupării forței de muncă **și a incluziunii sociale**, și întrucât este nevoie de date fiabile pentru a evalua dacă resursele FSE sunt utilizate în mod eficient,

Or. en

**Amendamentul 11**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul C**

*Proiectul de aviz*

C. întrucât Fondul social european (FSE) este un instrument financiar esențial, conceput să ajute statele membre în a atinge obiectivele UE în ce privește politica în domeniul ocupării forței de muncă, și întrucât este nevoie de date fiabile pentru a evalua dacă resursele FSE sunt utilizate în mod eficient,

*Amendamentul*

C. întrucât Fondul social european (FSE), **reprezentând 8% din bugetul total al UE pentru perioada de programare 2007-2013**, este un instrument financiar esențial, conceput să ajute statele membre în a atinge obiectivele UE în ce privește politica în domeniul ocupării forței de muncă, și întrucât este nevoie de date fiabile pentru a evalua dacă resursele FSE sunt utilizate în mod eficient,

Or. en

**Amendamentul 12**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Considerentul Ca (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Ca. întrucât menținerea capacității de angajare a lucrătorilor în vârstă și păstrarea unei proporții ridicate a populației angajate până la o vârstă înaintată sunt esențiale pentru a putea face față provocărilor demografice și pentru a realiza obiectivul UE de ocupare a forței de muncă în proporție de 75% la categoria de vârstă 20-64 de ani până în 2020;*

*Amendamentul*

Or. en

**Amendamentul 13**  
**Heinz K. Becker**

**Proiect de aviz  
Considerentul Ca (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

***Ca. întrucât măsurile de învățare pe tot parcursul vieții promovate de FSE sunt, în ansamblu, potrivite pentru a menține inserția profesională a populației (de exemplu formarea în domeniul incluziunii profesionale sau reorientare profesională);***

Or. de

**Amendamentul 14  
Sari Essayah**

**Proiect de aviz  
Punctul 1**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

1. regretă că nu există date complete și fiabile pentru a evalua eficiența utilizării FSE în beneficiul lucrătorilor în vârstă;

1. regretă că nu există date complete și fiabile pentru a evalua eficiența utilizării FSE în beneficiul lucrătorilor în vârstă; ***consideră că utilizarea creditelor FSE trebuie să fie transparentă și că, la întocmirea situațiilor financiare anuale, informațiile trebuie să fie disponibile pentru cetățeni și ușor de accesat pe un site public de internet, acestea trebuind să includă obiectivele programelor finanțate și suma prevăzută, precum și indicatorii, posibilitatea de verificare prin utilizarea unor instrumente de analiză accesibile, măsura în care obiectivele au fost atinse și distribuirea fondurilor în diferite scopuri;***

Or. fi

**Amendamentul 15  
Emer Costello**

**Proiect de aviz  
Punctul 1**

PE523.011v01-00

8/16

AM\1009308RO.doc



*Proiectul de aviz*

1. regretă că nu există date complete și fiabile pentru a evalua eficiența utilizării FSE în beneficiul lucrătorilor în vârstă;

*Amendamentul*

1. regretă că nu există date complete și fiabile, ***inclusiv informații defalcate pe gen***, pentru a evalua eficiența utilizării FSE în beneficiul lucrătorilor în vârstă;

Or. en

**Amendamentul 16**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 2**

*Proiectul de aviz*

2. subliniază că punerea în aplicare a FSE trebuie să respecte Regulamentul financiar al UE și, mai ales, principiile fundamentale ale unei bune gestionări financiare;

*Amendamentul*

2. subliniază că punerea în aplicare a FSE trebuie să respecte Regulamentul financiar al UE și, mai ales, principiile fundamentale ale unei bune gestionări financiare ***cum ar fi eficacitatea, care ar trebui înțeleasă drept atingerea obiectivelor propuse și obținerea rezultatelor dorite***;

Or. en

**Amendamentul 17**  
**Elisabeth Schroedter**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 4**

*Proiectul de aviz*

4. solicită statelor membre ca în următoarea perioadă de programare să aplice și să completeze în mod corespunzător indicatorii comuni pentru FSE cu scopul de a stabili câți lucrători în vârstă ***au obținut noi calificări, și-au îmbunătățit situația pe piața forței de muncă sau și-au găsit un loc de muncă***

*Amendamentul*

4. solicită statelor membre ca în următoarea perioadă de programare să aplice și să completeze în mod corespunzător indicatorii comuni pentru FSE cu scopul de a stabili câți lucrători în vârstă ***au beneficiat de măsurile FSE orientate pe adaptarea la locul de muncă, dobândirea de competențe, îmbunătățirea***

*după ce au beneficiat de proiecte finanțate de FSE;*

*situației pe piața forței de muncă pentru individ sau găsirea unui loc de muncă;*

Or. en

**Amendamentul 18**  
**Emer Costello**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 4**

*Proiectul de aviz*

4. solicită statelor membre ca în următoarea perioadă de programare să aplice și să completeze în mod corespunzător indicatorii comuni pentru FSE cu scopul de a stabili câți lucrători în vârstă au obținut noi calificări, și-au îmbunătățit situația pe piața forței de muncă sau și-au găsit un loc de muncă după ce au beneficiat de proiecte finanțate de FSE;

*Amendamentul*

4. solicită statelor membre ca în următoarea perioadă de programare să aplice și să completeze în mod corespunzător indicatorii comuni pentru FSE cu scopul de a stabili câți lucrători în vârstă, ***bărbați și femei***, au obținut noi calificări, și-au îmbunătățit situația pe piața forței de muncă sau și-au găsit un loc de muncă după ce au beneficiat de proiecte finanțate de FSE;

Or. en

**Amendamentul 19**  
**Elisabeth Schroedter**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 5**

*Proiectul de aviz*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analizarea situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă ***și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite;***

*Amendamentul*

5. Solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative ***și calitative*** în analizarea situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă;

Or. en

**Amendamentul 20**  
**Sari Essayah**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 5**

*Proiectul de aviz*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analiza situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite;

*Amendamentul*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analiza situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate **măsurabilă** între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite;

Or. fi

**Amendamentul 21**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 5**

*Proiectul de aviz*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analiza situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite;

*Amendamentul*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analiza situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite, **care ar facilita verificarea coerenței dintre necesitățile identificate, strategia aleasă și obiectivele fixate;**

Or. en

**Amendamentul 22**  
**Joanna Katarzyna Skrzydlewska**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 5**

*Proiectul de aviz*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analizarea situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite;

*Amendamentul*

5. solicită statelor membre să se bazeze mai mult pe date cantitative în analizarea situației socioeconomice a lucrătorilor în vârstă și să stabilească o legătură de cauzalitate între acțiunile identificate în programele operaționale și obiectivele urmărite, ***întrucât pe baza acestor date va fi posibilă evaluarea corectă a felului în care va evolua situația;***

Or. pl

**Amendamentul 23**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 6**

*Proiectul de aviz*

6. încurajează statele membre să se asigure că în perioada de programare următoare (2014-2020), grupele de vârstă analizate în evaluarea nevoilor sunt aceleași cu cele care participă la programe și/sau la acțiunile și obiectivele conexe;

*Amendamentul*

***6. Recunoaște că în funcție de situația socioeconomică și demografică diferită, statele membre definesc lucrătorii în vârstă referindu-se la grupuri de vârstă diferite; regretă totuși că definiția nu este aplicată consecvent pe parcursul întregului proces de programare într-un anumit stat membru; încurajează, prin urmare, statele membre să se asigure că în perioada de programare următoare (2014-2020), grupele de vârstă analizate în evaluarea nevoilor sunt aceleași cu cele care participă la programe și/sau la acțiunile și obiectivele conexe;***

Or. en

**Amendamentul 24**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Proiect de aviz  
Punctul 6 a (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

**6a. invită statele membre să introducă două categorii diferite de lucrători în vârstă care să beneficieze de finanțare FSE, cum ar fi lucrătorii între 45-55 de ani și peste 55 de ani, și să adapteze programele operaționale nevoilor specifice identificate pentru aceste grupe de vârstă;**

Or. en

**Amendamentul 25  
Heinz K. Becker  
Proiect de aviz  
Punctul 6 a (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

**6a. solicită un sistem de monitorizare prin care să se poată urmări progresele fiecărui participant și care să permită o evaluare periodică regulată, astfel încât să poată fi analizate punctele slabe și punctele forte și să se poată aduce îmbunătățiri;**

Or. de

**Amendamentul 26  
Heinz K. Becker  
Proiect de aviz  
Punctul 6 b (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

**6b. solicită măsuri care să nu se concentreze doar pe capacitatea de angajare, ci și pe îmbunătățirea competențelor netehnice, pe creșterea stimei de sine și mai multă motivație; observă că dobândirea unor competențe**

*generale de viață și educația nonformală ar reprezenta o contribuție importantă în acest domeniu;*

Or. de

**Amendamentul 27**  
**Heinz K. Becker**  
**Proiect de aviz**  
**Punctul 6 c (nou)**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

*6c. invită statele membre să ofere o gamă largă de activități pentru a le permite participanților să facă o alegere personală; constată că posibilitatea de a alege reprezintă un element important al angajării și al procesului de reintegrare;*

Or. de

**Amendamentul 28**  
**Joanna Katarzyna Skrzydlewska**

**Proiect de aviz**  
**Punctul 7**

*Proiectul de aviz*

*Amendamentul*

7. solicită ca toate obstacolele în calea îmbătrânirii active **și a posibilităților de învățare de-a lungul vieții** să fie analizate și îndepărtate.

7. solicită ca toate obstacolele în calea îmbătrânirii active să fie analizate și îndepărtate **și să fie promovată învățarea pe tot parcursul vieții, în special dobândirea de noi calificări și competențe tehnice cum ar fi competențe informatice și învățarea limbilor străine.**

Or. pl

**Amendamentul 29**  
**Heinz K. Becker**  
**Proiect de aviz**  
**Punctul 7**

*Proiectul de aviz*

7. solicită ca toate obstacolele în calea îmbătrânirii active și a posibilităților de învățare de-a lungul vieții să fie analizate și îndepărtate.

*Amendamentul*

7. solicită ca toate obstacolele în calea îmbătrânirii active și a posibilităților de învățare de-a lungul vieții să fie analizate și îndepărtate, **iar aceste beneficii să devină o trăsătură curentă a vieții profesionale; solicită ca aceste măsuri să fie constant monitorizate, evaluate și perfecționate;**

Or. de

**Amendamentul 30**

**Emer Costello**

**Proiect de aviz**

**Punctul 7**

*Proiectul de aviz*

7. solicită ca toate obstacolele în calea îmbătrânirii active și a posibilităților de învățare de-a lungul vieții să fie analizate și îndepărtate.

*Amendamentul*

7. solicită ca toate obstacolele **întâmpinate de femeile și bărbații în vârstă** în calea îmbătrânirii active și a posibilităților de învățare de-a lungul vieții să fie analizate și îndepărtate.

Or. en

**Amendamentul 31**

**Heinz K. Becker**

**Proiect de aviz**

**Punctul 7 a (nou)**

*Proiectul de aviz*

**7a. solicită o abordare mai uniformă în alegerea grupurilor țintă și a utilizării datelor privind piața muncii pentru noile programe operaționale, cu scopul de a stabili obiective ambițioase, dar realiste; observă că, ținând cont de importanța viitoare a numărului tot mai mare de lucrători în vârstă, pregătirile pentru programele operaționale ar trebui să includă și un dialog privind prioritizarea grupurilor țintă.**

*Amendamentul*

